

**Congreso Cubafarmacia 2012**

**INFORMACIÓN PASIVA SOBRE PRODUCTOS NATURALES. CENTRO DE ESTUDIOS, DOCUMENTACIÓN E INFORMACIÓN DE MEDICAMENTOS.**

Lic. Mailin Canto Darias<sup>I</sup>, Dr. C. Abdel Bermúdez del Sol<sup>II</sup>, M.C. Ydanelly San Gabino Paredes<sup>III</sup>, M.C. Liset Jaramillo Hernández<sup>IV</sup>, Lic. Namirys González Sánchez<sup>V</sup>, Lic. Ester María Hernández Martínez<sup>VI</sup>

- I. Licenciada en Ciencias Farmacéuticas. Profesor Instructor. Especialista en servicios farmacéuticos y plantas medicinales del Centro de Estudios, Documentación e Información de Medicamentos de Villa Clara (CEDIMED-VC). Universidad de Ciencias Médicas. Carretera al Acueducto y Circunvalación. Santa Clara. Villa Clara. Cuba. E-mail: [mailincd@ucm.vcl.sld.cu](mailto:mailincd@ucm.vcl.sld.cu) . [cedimed@capiro.vcl.sld.cu](mailto:cedimed@capiro.vcl.sld.cu). Teléfono: 294227.
- II. Doctor en Ciencias Farmacéuticas. Profesor Titular del Centro de Estudios, Documentación e Información de Medicamentos de Villa Clara (CEDIMED-VC). Universidad de Ciencias Médicas. Carretera al Acueducto y Circunvalación. Santa Clara. Villa Clara. Cuba. E-mail: [abdelbs@ucm.vcl.sld.cu](mailto:abdelbs@ucm.vcl.sld.cu). [cedimed@capiro.vcl.sld.cu](mailto:cedimed@capiro.vcl.sld.cu) Teléfono: 294227
- III. Licenciada en Ciencias Farmacéuticas. Máster en Desarrollo de medicamentos de origen natural. Profesor Instructor. Directora del Centro de Estudios, Documentación e Información de Medicamentos de Villa Clara (CEDIMED-VC). Universidad de Ciencias Médicas. Carretera al Acueducto y Circunvalación. Santa Clara. Villa Clara. Cuba. E-mail: [ydanellysp@ucm.vcl.sld.cu](mailto:ydanellysp@ucm.vcl.sld.cu). [cedimed@capiro.vcl.sld.cu](mailto:cedimed@capiro.vcl.sld.cu) Teléfono: 294227
- IV. Licenciada en Ciencias Farmacéuticas Máster en Bioética. Profesor Instructor. Especialista en servicios farmacéuticos y plantas medicinales del Centro de Estudios, Documentación e Información de Medicamentos de Villa Clara (CEDIMED-VC). Universidad de Ciencias Médicas. Carretera al Acueducto y Circunvalación. Santa Clara. Villa Clara. Cuba. E-mail: [lisetjm@ucm.vcl.sld.cu](mailto:lisetjm@ucm.vcl.sld.cu), [cedimed@capiro.vcl.sld.cu](mailto:cedimed@capiro.vcl.sld.cu) Teléfono: 294227.

- V. Licenciada en Ciencias Farmacéuticas. Profesor Instructor. Especialista en servicios farmacéuticos y plantas medicinales del Centro de Estudios, Documentación e Información de Medicamentos de Villa Clara (CEDIMED-VC). Universidad de Ciencias Médicas. Carretera al Acueducto y Circunvalación. Santa Clara. Villa Clara. Cuba.  
E-mail: [namirygs@ucm.vcl.sld.cu](mailto:namirygs@ucm.vcl.sld.cu), [cedimed@capiro.vcl.sld.cu](mailto:cedimed@capiro.vcl.sld.cu) Teléfono: 294227.
- VI. Licenciada en Ciencias Farmacéuticas. Profesor Instructor. Especialista en servicios farmacéuticos y plantas medicinales del Centro de Estudios, Documentación e Información de Medicamentos de Villa Clara (CEDIMED-VC). Universidad de Ciencias Médicas. Carretera al Acueducto y Circunvalación. Santa Clara. Villa Clara. Cuba.  
E-mail: [estherhm@ucm.vcl.sld.cu](mailto:estherhm@ucm.vcl.sld.cu) , [cedimed@capiro.vcl.sld.cu](mailto:cedimed@capiro.vcl.sld.cu) Teléfono: 294227.

## RESUMEN:

**Introducción:** Los Servicios de Información de Medicamentos, surgen con el objetivo de proporcionar a profesionales sanitarios, pacientes y población en general, una información que coadyuve al empleo racional y seguro de los medicamentos. La gran cantidad de información que existe sobre las plantas medicinales, medicamentos naturales y homeopáticos, ya sea en los soportes tradicionales o en los más modernos obliga a una adecuada localización, selección y procesamiento de la misma, para garantizar la calidad y fiabilidad de la información que se ofrece. **Objetivo:** Describir el perfil de información pasiva relacionada con los productos naturales prestada por el Centro de Estudios, Documentación e Información de Medicamentos de Villa Clara (CEDIMED-VC). **Métodos:** Se realizó un estudio retrospectivo descriptivo desde enero de 2008 a diciembre de 2010. Se analizaron los informes anuales del servicio de información que recogen el total de consultas recibidas en el CEDIMED-VC. Como técnica para la recogida de datos y el procesamiento de los resultados se utilizó una planilla de Microsoft Excel. **Resultados:** De las 381 consultas recibidas en el periodo de estudio 54 (14.12%) estaban relacionadas con productos naturales. Con relación al tipo de consulta, 33 (71.74%) estaban relacionadas con monografías de productos naturales. **Conclusiones:** Las respuestas a las consultas farmacéuticas brindadas a través de la información pasiva contribuyen al uso racional de los medicamentos de origen natural, a través de la gestión de la información y el conocimiento sobre el uso de estos productos y su puesta a disposición de los usuarios.

**Palabras clave:** Servicio de Información de Medicamentos (SIM), información pasiva, productos naturales.

## **ABSTRACT.**

**Introduction:** Drug Information Services, arise in order to provide healthcare professionals, patients and the general public, information that contributes to safe and rational use of medicines. The large amount of information available about medicinal plants, natural and homeopathic medicines, either in the traditional media or the more modern forces a proper location, selection and processing it, to ensure quality and reliability of information offered.

**Objective:** To describe the characteristics of passive information related to natural products provided by the Center of Studies, Documentation and Information of Drugs. **Methods:** A retrospective study from January 2008 to December 2010. We analyzed the annual reports of the service information they collect the total inquiries received in the CEDIMED-VC. As a technique for data collection and processing of the results we used a Microsoft Excel spreadsheet. **Results:** Of the 381 inquiries received in the period of study 54 (14.12%) were related to natural products. Regarding the type of query, 33 (71.74%) were related to natural product monographs. **Conclusions:** The answers to the pharmaceutical consultations provided through passive information contribute to the rational use of natural medicines, through the management of information and knowledge about the use of these products and making them available to users.

**Keywords:** Drug Information Service (SIM), information passively, natural products.

## INTRODUCCIÓN

Los Centros de Información de Medicamentos (CIM) son unidades operacionales que aportan información técnica y científica sobre medicamentos en forma objetiva y oportuna, constituyen una estrategia óptima para atender necesidades particulares de información. Para ello, los CIM cuentan con bases de datos y fuentes de información de medicamentos, y con profesionales especialmente capacitados que generan información independiente y pertinente a las solicitudes que se formulan o a la necesidad que se identifique.<sup>1, 2, 3.</sup> Son centros especializados en recopilar, analizar, procesar y brindar información de valor agregado sobre todos los aspectos en torno al uso racional de los medicamentos. Poseen como objetivo principal el definido para todo centro de información y documentación: entregar a los usuarios que atiende, documentos o informaciones en respuesta a sus necesidades.<sup>4, 2, 5, 3, 6.</sup>

Los Servicios de Información de Medicamentos (SIM) pueden ser dispensados a través de los CIM, en los cuales, profesionales especializados en información de medicamentos, dispensan información para la solución de problemas específicos sobre medicamentos presentados a su consideración por usuarios. Los SIM desarrollan dos actividades fundamentales, la *información pasiva* y la *información activa*. De ellas su función básica es la *información pasiva*, que está dirigida a solventar o contribuir a la solución de problemas relacionados con el uso de medicamentos en casos individuales y las principales consultas se refieren a identificación, disponibilidad, uso terapéutico y efectos adversos.<sup>3, 7.</sup>

La información de medicamentos se ha visto influenciada y reforzada en las últimas décadas por el aumento en la investigación, en la producción de medicamentos convencionales y de origen natural. Según la Organización Mundial de la Salud, alrededor del 80% de la población mundial utiliza la medicina tradicional para atender las necesidades primarias de asistencia médica.<sup>8.</sup> Así, se observa en algunos casos una cierta disminución en la utilización de la quimioterapia en favor de la fitoterapia. Sin embargo, no existe una legislación concreta que proteja claramente al paciente; tampoco existen suficientes investigaciones ni ensayos clínicos que confirmen las actividades farmacológicas de las plantas y/o sus principios activos y establezcan un margen de seguridad para su uso.<sup>9.</sup>

En Cuba, el uso de las plantas medicinales como recurso terapéutico adquiere una importancia relevante para la industria farmacéutica, en la sustitución de materia prima de

importación para la elaboración de medicamentos y como arma terapéutica en los sistemas médicos y fitoterapéuticos tradicionales.<sup>10</sup>

La gran cantidad de información que existe sobre las plantas medicinales, ya sea en los soportes tradicionales (revistas, libros), o en los más modernos (CD, bases de datos, páginas Web, etcétera), obliga a una adecuada localización, selección y procesamiento de la misma, para garantizar la calidad y fiabilidad de la información que ofrece.

A través del SIM del CEDIMED-VC, se elaboran las respuestas a las consultas realizadas por profesionales, pacientes y estudiantes de las Ciencias Médicas y Farmacéuticas relacionadas con los medicamentos convencionales y productos naturales.<sup>3, 5</sup> Es por ello que el objetivo de este estudio es describir el perfil de información pasiva relacionada con los productos naturales prestada por el CEDIMED-VC.

## **METODOLOGÍA**

Se realizó un estudio descriptivo retrospectivo en el periodo de enero de 2008 a diciembre de 2010. Se analizó la información pasiva brindada por el centro en esta etapa, del total de consultas recibidas en el centro se utilizaron las relacionadas con productos naturales.

Los datos fueron tomados de los informes anuales del SIM del CEDIMED-VC y procesados utilizando una plantilla de Microsoft Excel®.

Las consultas recibidas se recogieron en un modelo normalizado (Anexo I) y para este estudio se analizaron las variables siguientes:

- Clasificación del medicamento. Este dato recoge el grupo terapéutico al que hace referencia la consulta. Sólo se utilizaron las relacionadas con productos naturales
- Clasificación de la consulta. Determina el tipo de información a proporcionar.

## **RESULTADOS**

Durante el periodo evaluado, se recibieron 381 consultas, el 100 % de ellas fueron respondidas. En la Tabla 1 se muestra la distribución de las mismas por año. El año de mayor cantidad de consultas recibidas fue el 2008 (145), mientras que en el 2010 se recibieron más consultas relacionadas con productos naturales (23).

TABLA 1. Comportamiento de las consultas recibidas de enero 2008 a diciembre 2010 en el CEDIMED-VC.

| Años         | Recibidas  | Respondidas | %             | Productos Naturales |
|--------------|------------|-------------|---------------|---------------------|
| 2008         | 145        | 145         | 100           | 17                  |
| 2009         | 118        | 118         | 100           | 14                  |
| 2010         | 118        | 118         | 100           | 23                  |
| <b>Total</b> | <b>381</b> | <b>381</b>  | <b>100.00</b> | <b>54</b>           |

Fuente: Informes Anuales SIM del CEDIMED-VC.

Del total de consultas recibidas 54 (14.12%) se referían a productos naturales, los cuales no pertenecen a los elaborados en los Centros de Producción Local que se expenden en la red de farmacias comunitarias, sólo el Vimang<sup>®</sup> se comercializa en dicha red. Se recibieron 40 consultas relacionadas con medicamentos de origen natural, asimismo 11 referidas a plantas medicinales, y tres a otros productos naturales. Dentro de las plantas el *Allium Sativum L.* (Ajo) y la *Echinacea purpurea L.* (Equinacea), resultaron las más solicitadas (2 consultas de cada una), siendo el Ajo una de las plantas a partir de la cual se elaboran fitofármacos en los Centros de Producción Local de la provincia. Entre los medicamentos, el Vasoactol tabletas (6 consultas), el Escozul<sup>®</sup> y el Omega -3 cápsulas (4 consultas cada uno) fueron los más consultados. El resto de las consultas recibidas fueron sobre el medicamento homeopático Halicar Homeopático gotas, la miel de abeja y los gorgojos de maní.

Según la clasificación de las consultas de acuerdo al tipo de información solicitada se comportaron como se muestra en la Tabla 2, predominaron las relacionados con monografías de fitofármacos 33 (71.74%) y usos terapéuticos 13 (28.26%).

TABLA 2. Clasificación de las Consultas de acuerdo al tipo de Información.

| Tipo de Consulta                     | Cantidad  | %     |
|--------------------------------------|-----------|-------|
| 1. Composición y equivalentes        | 2         | 4.35  |
| 2. Identificación de medicamentos    | 4         | 8.70  |
| 3. Dosificación                      | 0         | 0.00  |
| 4. Reacciones adversas               | 2         | 4.35  |
| 5. Interacciones medicamentosas      | 0         | 0.00  |
| 6. Contraindicaciones                | 0         | 0.00  |
| 7. Uso terapéutico                   | 13        | 28.26 |
| 8. Farmacocinética.                  | 0         | 0.00  |
| 9. Monografías de fármacos           | 33        | 71.74 |
| 10. Estabilidad e incompatibilidades | 0         | 0.00  |
| 11. Otros                            | 0         | 0.00  |
| <b>TOTAL</b>                         | <b>54</b> |       |

Fuente: Informes Anuales SIM del CEDIMED-VC.

## **DISCUSIÓN**

La información pasiva es la principal actividad desarrollada por el SIM del CEDIMED-VC, al igual que en los CIM analizados por los estudios de Noblat.<sup>7, 11</sup> El número de consultas es similar a lo analizado por Noblat<sup>11</sup> (181 consultas al año), De Nogal<sup>12</sup> (108 consultas al año) y Lassanova<sup>13</sup> (87 consultas al año). Sin embargo, lo reportado por Beena<sup>14</sup> sobre el CIM del Hospital Kasturba, Manipal en la India donde se reciben 666 consultas por año es muy superior a la de nuestro centro.

Con relación a la clasificación del medicamento, De Nogal<sup>12</sup> y Lassanova<sup>13</sup> no hacen referencia en sus trabajos a consultas relacionadas con productos naturales.

Los principales tipos de información solicitadas fueron sobre monografías de fitofármacos a diferencia de lo reportado en la literatura consultada, donde las consultas están relacionadas con la dosis y administración, Beena<sup>14</sup>, disponibilidad de los medicamentos, De Nogal<sup>12</sup>, uso de medicamentos en embarazo y lactancia, Lassanova<sup>13</sup>, así como indicación y usos terapéuticos, Noblat.<sup>11</sup>

Los productos de origen natural no quedan exentos de los aspectos que debe conocer todo paciente sobre los medicamentos, no podemos limitar a la sabiduría popular la seguridad y eficacia de una planta, o medicamento elaborado a partir de ella, pues contienen numerosas sustancias con actividad biológica, capaces de producir efectos indeseables e interactuar con otros medicamentos y alimentos. No obstante, se constató en estudios realizados en la provincia, que los usuarios que acuden a las farmacias comunitarias no recibieron información sobre los productos adquiridos, y de manera especial fue nula la información brindada a aquellos que no necesitan receta médica como es el caso de los productos naturales.<sup>15</sup>

Se puede concluir que el servicio de información pasiva del CEDIMED-VC ubicado en la Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara ha brindado información relacionada con los productos naturales, principalmente sobre monografías de fitofármacos. Esto contribuye al uso racional de los medicamentos de origen natural, a través de la gestión de la información y el conocimiento sobre el uso de estos productos y su puesta a disposición de los usuarios.

## BIBLIOGRAFÍA

1. D'Alessio, R., Busto, U. & Giron, N. 1997. Serie de medicamentos esenciales y tecnologías. Guía para el desarrollo de servicios farmacéuticos hospitalarios: Información de Medicamentos. México: Organización Panamericana de la Salud.
2. Izquierdo, M. G. 2009. Evaluación de las actividades del CEDIMED en Villa Clara. Trabajo no publicado. [Trabajo de Diploma]. Santa Clara: Universidad Central "Marta Abreu" de las Villas.
3. Bermúdez, D.S.A. 2007. Perfeccionamiento Metodológico del Seguimiento Farmacoterapéutico a pacientes con enfermedades no transmisibles en el marco del Sistema de Salud Cubano. Trabajo no publicado. [Tesis Doctoral]. La Habana: Universidad de La Habana.
4. Alberola C., Herreros de Tejeda A., (1990) Organización de un centro de información de medicamentos con base en el servicio de farmacia. Ciudad Sanitaria "1º de Octubre". Madrid. España.
5. Machado Rivero, M.O. 2007. Sistema Automatizado para el Servicio de Información de Medicamentos del CEDIMED en Villa Clara. Trabajo no publicado. [Tesis de Maestría]. La Habana: Universidad de La Habana.
6. Pla, R., García, D., Martín, M. & Porta, Á. (2003) Información de medicamentos. Farmacia Hospitalaria. 3 ed. Madrid, Sociedad Española de Farmacia Hospitalaria (SEFH).
7. Vidotti, C., Hoefler, R., Silva, E. & Bergesten, M. 2000. Sistema Brasileiro de Informacao sobre Medicamentos-SISMED. Cadernos de Saúde Pública.16 (4), pp. 1121-1126.
8. Sarfaraz, N. 2007. Handbook of Preformulation / Chemical, Biological and Botanical Drugs. New York: Editorial Informa Healthcare.
9. Castillo, E. 2007. Manual de Fitoterapia. Barcelona: Elsevier Masson.
10. Zambrana, T. 2005. Beneficios de la fitoterapia. *Rev Cubana Plant Med* [En línea]. 10(2), Disponible en: [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1028-47962005000200001&lng=es&nrm=iso](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1028-47962005000200001&lng=es&nrm=iso). Consultado [09-02-2012].
11. Noblat, L., Martins, R., Costa L., Perfil de las informaciones pasivas del Centro de Información de Medicamentos de la Facultad de Farmacia de la Universidad Federal de Bahía, *FARM HOSP* (Madrid) Vol. 28. N.º 5, pp. 356-360, 2004
12. De la Nogal, F. B, y col. Información de Medicamentos desde la Farmacia del Hospital: La Experiencia del Complejo Asistencial De Burgos (2001-2008). *Electron J Biomed* 2009; 3:11

13. Lassanova, M. y col. Perception of drug risk the database of Drug Information centre in Bratislava. Bratisl Lek Listy 2007; 108 (8): 348-353.

14. Beena, G., Padma, G. M. R. Assessment and evolution of drug information services provided in a South Indian teaching hospital. Indian J Pharmacol, 2005, Vol 33 issue 5, 315-318.

15. Jaramillo, L., Bermúdez, D.S.A, Martín Y., Morales J.L., San Gabino, Y. Caracterización de las farmacias comunitarias de Santa Clara para la implementación de la Dispensación de Medicamentos. Rev Cubana Farm vol.46 no.1 Ciudad de la Habana ene.-mar. 2012.

## ANEXOS

ANEXO I. Modelo de Consulta Farmacéutica.

### **CEDIMED. Centro de Estudios, Documentación e Información de Medicamentos. Villa Clara. Consulta Farmacéutica No.**

Recibida por: \_\_\_\_\_ Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Consulta: \_\_\_\_\_

Para que necesita la información:

\_\_\_ (1) uso en paciente, (2) investigación, (3) Conocimiento General

Tipo de Consulta: \_\_\_ Terapéutica \_\_\_ No Terapéutica Clasificación de consulta: \_\_\_\_\_

Forma de recepción: \_\_\_ (1). Personalmente, (2). Por teléfono, (3). Por e-mail

Urgencia de la respuesta: \_\_\_ (1). De inmediato, (2). En 24 h, (3). En una semana.

Confiabilidad de los datos aportados: \_\_\_ (1). Confiables, (2). Dudosos.

Usuario: \_\_\_ (1). Profesional de la salud, (2) Técnico de la salud, (3) Estudiantes de la salud, (4) Otros Profesionales, (5) Paciente, (6) Familiares.

Profesional: \_\_\_ (1). Médico, (2) Farmacéutico, (3) Enfermero, (4) Otros.

Datos del Consultante

Nombre(s) y Apellidos: \_\_\_\_\_

Especialidad: \_\_\_\_\_ Centro de trabajo: \_\_\_\_\_

Teléfono(s): \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Datos del paciente:

Nombre(s) y Apellidos: \_\_\_\_\_ Edad: \_\_\_ Sexo: \_\_\_ Peso

(Kg): \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

Ambulatorio: \_\_\_ Hogar de Ancianos: \_\_\_ Hospitalizado: \_\_\_

Unidad Asistencial: \_\_\_\_\_ No. H Clínica: \_\_\_\_\_ Sala: \_\_\_\_\_ Cama:

Patologías: \_\_\_\_\_ Alergias:

Hábitos Tóxicos: \_\_\_\_\_ Medicación  
concomitante: \_\_\_\_\_

---

Datos de la respuesta:

Respuesta:

Respondida por: \_\_\_\_\_ Firma: \_\_\_\_\_ Fecha:

Forma de entrega: \_\_\_\_\_ (1) Escrito (a. Papel, b. E-mail, c. Soporte magnético)  
(2) Verbal (a. Personalmente, b. Teléfono)

Tiempo de entrega de la respuesta: \_\_\_\_\_ (1). De inmediato, (2). En 24 h, (3). En una semana

Medicamento: \_\_\_\_\_ Clasificación: \_\_\_\_\_ Código ATC:

Respuesta archivada en:

Referencias bibliográficas:

Observaciones: